

ASENNUS INSTALLATION

HUOM!

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai valmistajaan www.soften.fi

Bell Ø

ACOUSTIC LAMP

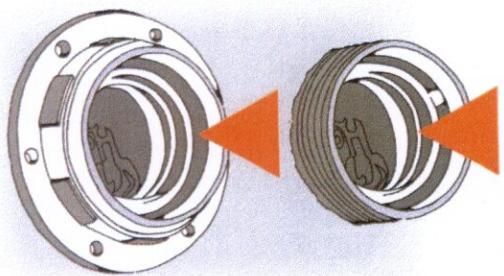
CAUTION!

OBS!
Läs igenom bruksanvisningen innan du använder produkten och spara anvisningen för framtidens behov. Kontakta butiken eller tillverkaren på www.soften.fi om du får tekniska problem med produkten.

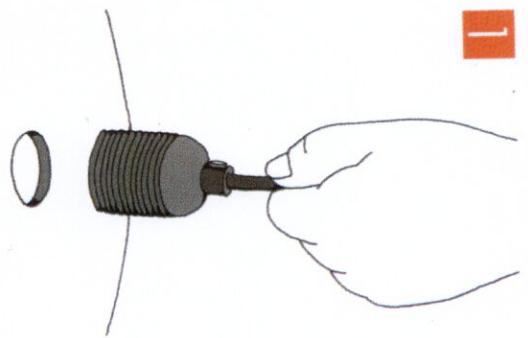
Koppla från strömmen till armaturens sladd med huvudströmbrytaren eller genom att ta loss eller koppla från säkringen i elskåpet innan du installerar armaturen!

Please read these installation instructions thoroughly before installation. Save these instructions, as you may need them at a later date. Should any technical issues arise regarding the product, please contact your retailer or the manufacturer: www.soften.fi

Shut off the main electrical supply from the main fusebox/circuit breaker before installation!



1



2

Installation

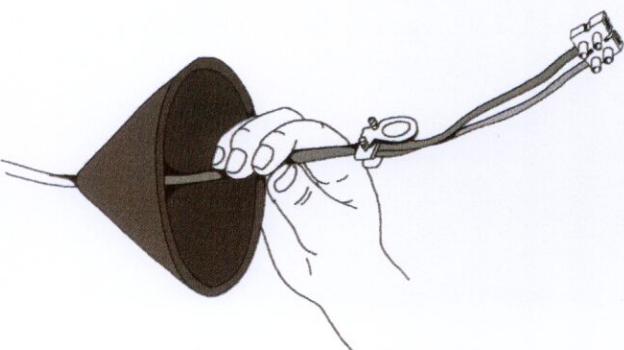
1. Firmly position the lamp assembly to align it with the opening in the ceiling cup. Using small, lateral movements, firmly press the assembly through the opening in the ceiling cup.
2. Turn the ceiling cup over, and align the mounting plate so that it is secure.

Installation

1. Sätt lamphållarens gängade del i hålet i skärmgen genom att trycka dit den med en liten sidorörelse.
2. Vrid fast fästet i lamphållarens gängade den genom skärmens insida så att fästet sitter fast hela vägen.

Asennus

1. Asenna lampunpidikkeen kierre-osa varjostimen reikään painamalla pienellä sivusuuntaisella liikkeellä.
2. Kierrä kiinnitysholki varjostimen sisäpuoleltä lampunpidikkeen kierreosaan, niin että kiinnitysholki on kiinni koko holkin matkalta.
3. Kiristä koivuholki varjostimen päälle.
4. Liu'uta kattokuppi johtoa pitkin alas, jotta saat riittävästi tilaa asennukselle.



3



4

3. Dra åt björkhylsan på skärmgen.
4. Glid ner takkoppen längs sladden så att du har tillräckligt med plats för installationen. Justera upphängningsöglan i önskad höjd och dra åt skruvarna ordentligt.

Adjust the height of the suspension ring to the desired height and tighten the screws.

5

5. Liitä nollajohdin (sininen) nolla-johtimeen / N-merkityyn liitintään.

Liiä vaihejohdin (yleensä ruskea) vaihejohimeen / L-merkittyn liitintään.



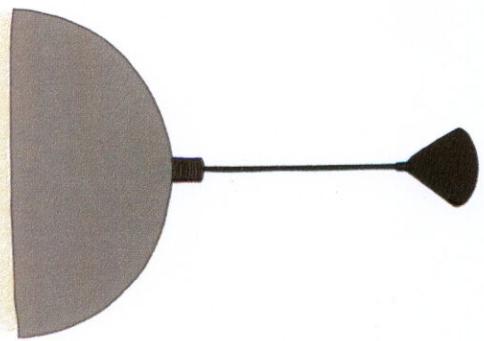
5. Anslut nolledaren (blå) till nolledaren/den N-märkta anslutningen.

Anslut fasledaren (oftast brun) till fasledaren/den L-märkta anslutningen.

5. Attach the neutral conductor (blue) to the neutral junction box wire, labelled N.
- Attach the hot fixture wire (usually brown) from the pendant to the hot junction box wire, labelled L.
6. Tryck takkoppen mot taket och dra åt kopplingsfästskruv. Se till att strömmen är av om du ska förkorta sladden. Fäst det med följande bundbandet nedanför kappunkten för att undvika att tygöverdraget rispas.
- Vi förbehåller oss rätten till ändringar av tekniska data och ansvarar inte för eventuella text- eller bildfel.*

6

6. Työnnä kattokuppi kattoa vasten ja kirstää kattokupin pidätinruuvi. Jos lyhennät johtoja, varmista, että sähkövirta on katkaistu. Kiinnitä mukana tuleva nippuside katkaisukohdan alapuolelle kangaspäällysteen rispaantumisen välttämiseksi.
- Pidätämme oikeuden tekniisten tietojen muutoksiin, emmekä vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheitä.*



We reserve the right to make changes to the technical information. We are not liable for any possible errors in texts or pictures.

TURVALLISUUS

Valaisin tulee asentaa oikein hengenvaarantäytämiseksi.

Asennuksen saa suorittaa ainoastaan henkilö, jolla on riittävät taidot sähköasennuksen suorittamiseen. Jos olet epävarma asennuksen tekemisestä, ota yhteyttä sähköasentajaan.

Valaisimen saa asentaa ainoastaan kuivaan ja puhataaseen tilaan.

Älä altista valaisinta vedelle, kosteudelle tai muille nesteille.

Älä muuta lampunpidintä miltään tavalla.

Lampu voi kuumentua paljon käytön aikana, anna siis lampun jäähdytä ennen sen vaihtoa.

SAFETY

Armaturen måste installeras korrekt.

Felaktigt utförd installation är livsfarlig.

Installationen får endast utföras av en person med tillräckliga kunskaper om elinstallation. Kontakta en elektriker om du är osäker på om du kan göra installationen.

Armaturen får endast installeras på en torr och ren plats.

Utsätt inte armaturen för vatten, fukt eller andra vätskor.

Gör inga ändringar på lamphållaren.

Lampan kan bli mycket varm under användning – låt den kallna innan du byter den.

Rengöring och underhåll

Dammsug armaturen vid behov.

Torka av skärmen och lamphållaren/sladden med en ren och torr duk.

Återvinning

Återvinn produkten enligt bestämmelserna efter att den tagits ur bruk.

Kontakta kommunens avfallsrådgivning för närmare anvisningar.

Tekniska data

Technical information

Vacuum and dust as necessary

Dust the lamp shade and fixture with a clean, dry cloth

Input voltage
100-240 V, AC 50-60 Hz

Bulb
Maximum 30 W

Fitting
E27

IP Rating
IP20

Puhdistaminen ja huolto

Imuroi valaisin tarvitseassa. Pyhi varjostin ja lampunpidin/johdot puhalla ja kuivalla liinalla.

Kierrätä tuote asianmukaisesti käytöstä poiston jälkeen.

Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäitereuvonnasta.

Kierrättäminen

Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä
220-240 V, 50 Hz

Lampu
Enintään 30 W

Kanta
E27

Kotelointiluokka
IP20